

# MOVIE

TOHO CINEMAS Niihama (AEON Mall)

October 28 ~	inferno	2D English
October 29 ~	BRIDGET JONESS BABY	2D English
November 11 ~	JACK REACHER: NEVER GO BACK	2D English
November 23 ~	Fantastic Beasts and Where to Find Them	2D English / 2D Dubbed
December 1 ~	Florence Foster Jenkins	2D English
December 16 ~	Rogue One: A star Wars	2D English
December 23 ~	Resident Evil: The Final Chapter	Unfixed
December 23 ~	Petes Dragon	Dubbed

### Information Service

Internet: <http://niihama-aeonmall.com>

Tape (24 hrs): 050-6868-5019(in Japanese)

Movies might be changed without notice. Please check.

### December Events

#### ★Science Night Musium2016

will be held at Ehime Prefectural Science Musium from Dec.23<sup>rd</sup> to Dec.25<sup>th</sup>.Open until 9:00pm.

#### ★Sunday Market At Niihama Chuo Park

Over 50 shops will be gathered at Niihama Chuo Park from 10:00am to 5:00pm on Dec.4<sup>th</sup>.

#### ★Charity Meeting with rice cakes

will be held at Niihama Kengiro(8-31 Yokozui-cho) on Dec.4<sup>th</sup>.

For further information call 0897-40-2424

\*\*\*\*\*

SGG would welcome any suggestions, questions or ideas for monthly articles. email: [kasi4386@plum.ocn.ne.jp](mailto:kasi4386@plum.ocn.ne.jp)

[sheep@abeam.ocn.ne.jp](mailto:sheep@abeam.ocn.ne.jp)

[yukiko-m@shikoku.ne.jp](mailto:yukiko-m@shikoku.ne.jp)

\*The editors for this month are K.Kaida& T.Masuda.

# ONE POINT JAPANESE

## “来”のつく言葉 No.1

(文具店で) (At a stationery shop)

A : どうして 鶏のデザインの シールや スタンプばかりあるんですか。

Doshite niwatori no dezain no shiru ya sutanpu bakari arun desu ka.

(Why is there nothing but stickers and stamps with chicken designs?)

B : 来年は とり年ですから。Rainen wa toridoshi desu kara.

(It's because next year is the year of the chicken.)

A : 再来年は? Sarainen wa? (And the year after next?)

B : 犬年です。イノシシ、ねずみ、牛・・・と、毎年変わって いきます。

Inudoshi desu. Inoshishi, nezumi, ushi...to, maitoshi kawatte ikimasu.

(It's the year of the dog. And then wild boar, rat, ox...it changes every year.)

A : そろそろ 忘年会の 予約を しないと・・・。

Sorosoro bonenkai no yoyaku o shinai to...

(It's about time to make reservations of the year-end party...)

B : いつにする? Itsu ni suru? (When shall we make it for?)

A : 来週は 忙しくて 無理だけど、再来週なら いつでも いいよ。

Raishū wa isogashikute muri da kedo, saraishū nara itsu de mo ii yo. (Next week I'm too busy, but the week after next anytime is OK.)

B : じゃ、みんなに 都合を 聞いて、調整してみるね。

Ja, minna ni tsugō o kite, chōsē shitemiru ne.

(OK, I'll ask everyone when would be good and set it up.)

A : 「ドラえもん」って 知ってる? “Doraemon” tte shitteru?

(Do you know “Doraemon?”)

B : もちろん、知ってるよ。来月から 来たネコ型ロボットでしょ。

Mochiron, shitteru yo. Mirai kara kita nekogata robotto deshō.

(Of course I do. He's a cat-shaped robot from the future, right?)

C : そうそう、22世紀から 来たんだよね。

Sōsō, nijūni sēki kara kitan da yo ne.

(Right. He came from the 22nd century.)

A : じゃ、のび太君が 将来 だれと 結婚するか、知ってる?

Ja, nobitakun ga shōrai dare to kekkon suru ka, shitteru?

(So, do you know who Nobita will marry in the future?)

B : それは 知らないけど・・・。Sore wa shiranai kedo...

(That I don't know...)

A : 意外な 人だよ。Igai na hito da yo. (His marriage partner is an unexpected person!)

< by Niihama Nihongo no Kai >

NNK also provides Japanese lessons for foreigners living in Niihama.

Feel free to contact us at: Tel 0897-34-3025 (Manami Miki).

e-mail : manami-m@js6.so-net.ne.jp

# What's New?

Niihama City

No.256 December

2016

Published by SGG Niihama



## Japanese Peace Bell in the United Nations Headquarters

(from Ehime Shimbun September 23, 2016)

The “Japanese Peace Bell” at the Japanese Garden in the United Nations Headquarters in New York is rung by the U.N. Secretary-General and others on September 21st on the World Peace Day every year.

This bell was donated by Uwajima City in the western part of Ehime Prefecture 62 years ago. The late Mr. Chiyoji Nakagawa, the former mayor of Uwajima, contributed the bell. During World War II, he had fought in Myanmar as a soldier. After the war, he was stricken by what he did in the war; he had destroyed the people's lives in Myanmar and lost many of his soldiers.

After the war he participated in the U.N. General Assembly held in Paris as the representative of the United Nations Association of Japan when Japan was not accepted as a member of the United Nations. He called for making a bell from the donated coins because he wanted to build a peaceful world without conflicts. The representatives of about 60 countries attending the U.N. Assembly gave him their coins one by one.

While asking for the donation of coins in the world, he visited the Pope by himself and went to Berlin during the Cold War and emotionally moved Soviet Union's soldiers to donate their coins.

In Uwajima, even old coins and medals were donated. “世界絶対平和万歳” (May the Absolute World Peace be Realized.) were inscribed on the bell and the bell sounded as to pray for world peace.

The picture book, “Peace Bell Made of Coins” was published to express his wish. I am moved by his enthusiasm to realize his wish for a world without war from a small town in Japan to the rest of the world.


But conflicts are still rampant in the world and there are many people driven away from their homes and from their own countries. We see the tendency to eliminate different religions or different ethnic people because of the fear of terrorism. I am more anxious about the current worldwide feeling. We should help each other to accomplish peace as they did in donating their coins to make the Peace Bell. May our wish for peace reach the hearts of all the people in the world and move them to act for peace.



#### Information in English & Chinese on the Web

\*What's New?

\*How to sort garbage and trash

Visit  <http://www.city.niihama.lg.jp>

Clair:\*Multilingual Living Information

<http://www.clair.or.jp/tagengorev/en/index.html>

## Shimanami Kaido is in World Top

### Fifty Cycling Routes

(Ehime Shimbun: October 10th, 2016)

Shimanami Kaido appears in the “EPIC BIKE RIDES OF THE WORLD” published by Australian-based Lonely Planet, the world's leading travel guides, as “the world top fifty attractive cycling routes”. No other route in Japan is in this guidebook. It shows 50 cycling routes in 30 countries and 200 cycling spots including Tokyo and Kyoto.

Shimanami Route is introduced in a four-page spread with comments about cycling on the route, a cycling map and five photos of the scenery along the route.

The book has 327 colored pages on letter size, 210mm by 257mm. The price is U.S. \$35.

For further information

TEL: 0898-36-1741 Imabari Kanko-ka Cycle City Suishin-ka



## The Charms of Antimonite of Saijo

(Ehime Shimbun: September 22nd, 2016)

Saijo Board of Education published an English booklet to advertise Ichinokawa Mine in Saijo, which produced the biggest crystal ore of Antimonite in the world.

An American, who had been the CIR of General Affairs Division of Saijo Municipal Government until last summer, translated the book, “The story of Ichinokawa Mine,” compiled by the late

Isamu Ito, the director of Ichinokawa Community Center. The translation took one year to complete. With the help of the present director Hiroki Watanabe, he translated the names of the mining tools into English, changed the units of the weight and put black and white photos of the working miners. These photos were found recently. On the cover of the booklet are three black and white photos which show how Senga-ko Tunnel, the symbol of this mine, has changed.

500 copies were published and some were put in the libraries and other public places. You can get them for free at Ichinokawa Community Center if you are a foreign visitor or resident.

There used to be only one crystal ore of antimonite in the Community Center but some citizens donated their antimonite and now the center has about 20 antimonite. The treasure room of this community center will be renovated by April 2017. Director Watanabe has this to say, “I want the people in Saijo to be proud of this mine, which is worth admiring in the world.

About 10 antimonite crystal ores are exhibited at the lobby of Saijo City Hall. There you can freely look at them. They are about 20cm long, well preserved and shining like silver.

## Volunteer Help for The 27<sup>th</sup> Niihama Global Party to be held next Feb.

Volunteer help in preparation for the 27<sup>th</sup> Global Party is warmly welcomed.

First meeting : Dec.11<sup>th</sup> (Sun)

Time:10:00~12 : 00

Place:Niihama Women's Plaza

If you are interested,please contact the Niihama Local Community Section:0897-65-1218

